

Present Day and Archival Photographs from Gedeo

An exhibition by Maheder Haileselassie

21 November 2019 - 31 January 2020 Opening Thursday, 21 November 2019 6:00 pm Goethe-Institut Addis Abeba

FROBENIUS INSTITUTE
FOR RESEARCH IN
CULTURAL ANTHROPOLOGY





Baxxe E Home

During my ten days stay in August 2019 in Wenago, a woreda of the Gedeo zone, I had the opportunity to work with six young men and women around the idea of Home. We played with questions like, "What is home? What is most important about home? And how would one like to capture and remember the idea of home?" Of course most started with taking portraits of family, friends and then went on to cover daily life and vivid landscapes/land marks of their respective surrounding.

Home for many of us can be interpreted as a familiar space and a place of belongingness where one, in relative terms, can be both spiritually and physically free.

Among hundreds of photographs taken by the German anthropologist A.E. Jensen and his team in southern Ethiopia in the 1930s to 50s, we find relevant information from the past, even though from today's perspective many of their approaches are outdated. From the Gada system grade transfer to market scenes and traditional clothing of the time, Jensen's photographs provide us with the opportunity of learning a great deal about disappearing traditions, changing customs and both societal and governmental structures that were prominent for the period.

However, activating the archives involves not only unraveling past information but also questioning the archive as an object of interest as well. Jensen and his team took not only photographs but also prehistoric steles that signify history, identity and place. Some of these steles, currently found in a storage of the Weltkulturen Museum Frankfurt, can be seen standing and surrounded with bushes in some of Jensen's archived photographs taken in Gedeo. As part of addressing this, a series of double exposures are made by rephotographing the steles in their current state in Frankfurt and showing the new found "names" (museum inventory numbers) for them.

The present day photographs are works of Abrham Tilahun, Asrat Zewde, Bethlehem Abera, Birhan Bayu, Hiwot Dawit, Petros Worku and myself. Through our works and the photographs from the archive, a negotiation of the past-present and an outsider-insider view takes place. In this sense, "Baxxe Home" is a middle ground where all of us who took photographs brought a level of self-awareness, a portrait of a community and for the audience, hopefully a unique reflection and relationship of its own.

Maheder Haileselassie mahederhaile@gmail.com November 2019













ባሔ፤የትውልድ ቀየ

ባሳለፍነው ነሐሴ ወር ወናን በምትባለው የጌዲአ ዞን ወረዳ ውስጥ በነበረኝ የዐሥር ቀናት ቆይታ ከስድስት ወጣት ወንዶችና ሴቶች ጋር በትውልድ ቀዬ ሐሳብ ዙሪያ የመሥራት ዕድሉ ነበረኝ። በቆይታችን፣ 'የትውልድ ቀየ ምንድነው? ቀየን በተመለከተ እጅግ ጠቃሚው ነገር ምንድነው?አንድ ሰው ከቀየው ጋ ተያያዥ የሆኑ ሀሳቦችንና ምሥሎችን እንዴት ማስታወስና በካሜራው ማስቀረት ይፈልጋል?' የሚሉት ፕያቄዎችን አንስተናል። በርግጥ አብዛኞቹ የቤተሰብና የጓደኛ ፎቶን በማንዛት ዠምረው የቀያቸውን የዕለት ተዕለት ሕይወት እንዲሁም መልክአ ምድር ወደመቅረጽ አምርተዋል።

ለአብዛኞቻቸን የትውልድና የመኖሪያ ቀየ ከሌሎች ስፍራዎች በአንጻራዊነት በአካልና በመንፌስ ነጻ የምንኾንበት፣ የባለቤትነት ተብቅ ስሜታዊ ትስስርና ቁርኝት የሚሰማን ተለምዷዊ ቦታ/ስፍራ ተደርጎ ሊተረጎም ይችላል።

ጀርመናዊው የነገረ ሰብአ ባለሙያ (አንትሮፖሎጂስት) ኤ.ኢ.ጀንሰን ከቡድኑ ጋር በመኾን ከ1930ዎቹ እስከ 1950ዎቹ ድረስ በደቡብ ኢትዮጵያ ቆይታቸው ወቅት ካነሷቸው በመቶዎች የሚቆጠሩ ፎቶዎች፤ምንም እንኳን በአኹን መነጽር ሲታዩ ብዙ አቀራረባቸው ጊዜ ያለፈበት ቢኾንም፤ስላለፈው ጊዜ ጠቃሚ የኾነ መረጃን እናገኛለን።ከጌዴአ የገዳ ሥርዐት የሥልጣን ሽግግር አንሥቶ እስከ የገበያ ትዕይንቶች እና የአለባበስ ዘይቤዎች ድረስ፣የጀንሰን ፎቶዎች እየጠፉ ስላሉ ባህሎች፣ተለዋዋጭ ስለኾኑት ባህላዊ ዘልጣዶች አንዲሁም በዚያ ዘመን ገናና ስለነበሩ ማኅበረሰባዊ እና መንግሥታዊ መዋቅሮች ብዙ የምንጣርበትን ዕድል ይሰጡናል።

ኾኖም የፎቶግራፍ ማኅደሮቹንና መዛግብቱን ከጥቅም ላይ ለማዋል ለታሪክ ጠቃሚ መረጃዎች ለማግኘት መጠቀም ብቻ ሳይኾን ስነዶቹን በራሳቸው ዋና የትኩረት ማእከል አድርን መመርመር እና መጠየቅም ያስፌልጋል። ፪ንሰንና ቡድኑ ከጌኤአና ሌሎች የኢትዮጵያ ክፍሎች ፎቶዎችን ብቻ ሳይኾን አኾን በፍራንከፌርቱ ዌልትኩልቱረን ሙዚየም ውስጥ የሚገኙ ጥንታዊ ትክል ድንጋዮችንም ወስደዋል። እነዚኸ ጥንታዊ ትክል ድንጋዮች ከነበሩባቸው ቦታዎች ከመነሣታቸውና ወደ ውጭ ሀገር ከመወሰዳቸው በፊት በ፪ንሰን የዚያ ዘመን ፎቶዎች ውስጥ ቆመው በቁጥቋጦ እንደተከበቡ ይታያሉ። ይኸን አጽንዖት ለመስጠት፣ትክል ድንጋዮቹን አሁን ሙዚየም ውስጥ በሚገኙበት ሁኔታ አንደገና ፎቶ በማንሣት እና የተሰየመላቸውን ዐዲስ ስም(የተመዘገቡበት ተራ ቁጥር) ንልተው እንዲታዩ በማድረግ ለአይታ ቀርበዋል።

የቅርብ ጊዜ ፎቶግራፎቹ የአብርሃም ዋላኹን፣የዐሥራት ዘውኤ፣የቤተልሔም አበራ፣የብርሃኑ ባዩ፣የሕይወት ዳዊት፣የጴጥሮስ ወርቁ እና የእኔ ናቸው። የኛ ሥራዎች ከፎቶ ማኅደሮች ከተገኙ የቆዩ ፎቶግራፎች ጋር በመቀናጀት ውስጣዊና ውጫዊ ምልኪታን አጣምረው በትላንት እና በዛሬው ዘመን መካከል ምናባዊ ንግግርን እና ተዋሥኦን አንደሚፈጥሩ ይታሰባል። በዚኽ መልኩ 'ባሔ፣የትውልድ ቀዬ' በተወሰነ መልኩ የራስ ግንዛቤን ያዳበርንበት እና ማኅበረሰባዊ ምስልን የከውትንበት፣ ለተመልካቹ ደግሞ ስሜታዊ እና ሐሳባዊ ትስስርን የምንሬጥርበት አማካይ ማዕቀፍ ይሆናል ብለን ተስፋ እናደርጋለን።

*ማኅደረ ኃይ*ለሥላሴ *ኅ*ዳር 2012 ዓ.ም



<u>ጥቂት ስለ ፕሮጀክቱ</u>

ማኅደረ ኃይለሥላሴ በመጋቢት 2011 ዓ.ም. እንዲሁም በድጋሚ የቅርስ ጥቢቃ ባለሙያ ከኾነው አቤል አሰፋ ጋር በመኾን በማንቦት 2011 ዓ.ም. በንተ ኢንስቲቲዩት ማብዣ በፍራንክሬርት ውስጥ የሚተኘውንና በባህላዊ የነገረ ሰብአ(Cultural Anthropology) ጉዳዮች ላይ ጥናትና ምርምር በማካኬድ የሚታወቀውን የፍሮቢንየስ ኢንስቲትዩት ጎብኝታለች። ይኼ የፍሮቢንየስ ኢንስቲትዩት በዋነኝነት በነገረ ሰብእ ተመራማሪዎች(አንትሮፖሎጂስቶች) ከ1930 እስከ 1990 ዎቹ ዓመታት ድረስ ከደቡብ ኢትዮጵያ የተነሱ 15,000 ፎቶዎች ይፐኙበታል። በተቋሙ ጕብኝታቸው ወቅት ማኅደረ አና አቤል እነዚኽን ፎቶዎች፣ፊልሞች እና ተያያዥ ሰነዶችና መዛግበት ጊዜ ወስደውተመልከተዋል። የማኅደረ 'ባሔ፤የትውልድ ቀየ' በሚለው ፅንሰ ሐሳብ ላይ በዐቢይነት የሚያተኩረው የፎቶ ዐውደ ርእይ ሐሳብ ጥንስስ የሚገናምረውም ከዚኹ የፎቶ ስብስብ ምልከታ ነው።

ማኅደረ በመቀጠል ወደ ጌዴኦ ዞን በመጓዝ የዞኑ ነዋሪዎች ከሆኑ ስድስት ወጣት ወንዶች እና ሴቶች ጋር በትውልድ ቀየ ፅንሰ ሐሳብ ላይ ለሳምንት ያኽል በመሥራትና በዚኹ ርእሰ ጉዳይ ላይ የሚያጠነጥኑ የፍሮቢንየስ ኢንስቲትዩት ፎቶዎችና ፊልሞችን እንዲሁም ተያያዥ የተቋሙን ሰነዶችና መዛግብት በመመልከት አሳልፋለች።

ለዚኽ ዐውደ ርአይ እውን መኾን ድጋፍ ያደረጉትን የጌዴአ ዞን ባህል፣ ቱሪዝም እና ስፖርት ቢሮ፣የወናን ወረዳን እንዲሁም የቅርስ ጥናትና ጥቢቃ ባለሥልጣንን እናመሰማናለን።

About the project

Following an invitation by the Goethe-Institut, Maheder Haileselassie visited the Frobenius Institute for research. in Cultural Anthropology in Frankfurt, Germany, in March 2019 and again in May 2019 along with Abel Assefa, a heritage manager and conservator. The Frobenius Institute has a collection of around 15,000 photographs mainly from the southern part of Ethiopia that were taken by anthropologists who did research there between the 1930s and 1990s. During the visit, Maheder and Abel looked at these photographs, videos and other archival material of the anthropologists out of which the idea of working around the concept of "Home" was born.

Maheder then travelled to the Gedeo Zone to meet with six young men and women and spend a week working on the idea of a home and viewing photos and films from the Frobenius Archive together.

A great thank you goes to Gedeo Zone Culture, Tourism and Sport Bureau, Wenago Woreda and ARCCH (Authority for Research and Conservation of Cultural Heritage) for the support they provided during the realization of this exhibition.

Founded in 1898 by Leo Frobenius, the Frobenius Institute for Research in Cultural Anthropol-ogy is Germany's oldest research institute for cultural anthropology. Between 1934 and 1994, one of the Institute's regional focuses was in southern Ethiopia (especially Konso, Sidama, Wolayta, Borana, Gedeo and today's South Omo Zone). Originating from this period, the insti-tute houses rich archives and collections on Ethiopian studies. The researchers were particularly interested in visual documentation, and trained artists accompanied the expeditions. The visual collection of around 20,000 photographs and drawings is a unique relic from this period.

Since 2010, the Institute has again taken up current research in Ethiopia. In recent years, the Institute has also made great efforts to record the archive materials in databases, digitize them and discuss them critically with Ethiopian colleagues. It is an important concern of the Institute to pass on its large photo collection to institutions, researchers and source communities in Ethiopia. The current exhibition, "Baxxe £ Home", is the third joint project with the Goethe-Institut Addis Abeba to share the photos with the Ethiopian public.

www.frobenius-institut.de

The Goethe-Institut is the cultural institute of the Federal Republic of Germany with a global reach. Since 1962, the Goethe-Institut Addis Abeba has been promoting cultural exchange be-tween Germany, Ethiopia and Europe. For over 50 years, the institute along with its African, European, Ethiopian and German partners, has been organizing and supporting a range of cul-tural programmes within Addis Abeba and parts of Ethiopia to foster intercultural dialogue and cooperation.

In the past 10 years the Goethe-Institut Addis Abeba launched and participated in different pro-jects in the fields of photography, documentation and archiving, connected with the ideas of memory, representation and identity. Examples are the network Centers of Learning for Photog-raphy in Africa (CLPA), several Photographers' Portfolio Meetings, the foundation of the Cen-ter for Photography in Ethiopia (CPE), the traveling project 'Shoa: A Geographical Passion', as well as an exhibition with vintage prints by Ethiopian photographer Johannes Haile in connec-tion with a workshop on photography, photographic archives and digitalization of analogue film.

For the "Baxxe I Home" project, Goethe-Institut Addis Abeba collaborated with Frobenius- Institut to foster access to archives and collections on Ethiopian studies in Germany for the au-dience in Ethiopia.

www.goethe.de/addisabeba

BAXXE & HOME

Present Day and Archival Photographs from Gedeo

An exhibition by Maheder Haileselassie





